

Encionada Lei n.  
4.799, de 08/ outubro de  
2002.



FOLHA N.º 001  
DATA 29/08/02  
RUBRICA

ESTADO DO ESPÍRITO SANTO

# CÂMARA MUNICIPAL DE COLATINA

Ano de 2002

## PROCESSO

Nº 586/2002

Interessado: Vereador Odir Fernando de Araújo Castiglioni  
Projeto de Lei nº 065/2002

Assunto: Lei nome as Ruas, Escadarias e Travessa no Bairro  
Francisco Simonassi

### AUTUAÇÃO

Aos ..... dias do mês de

..... do ano de

autuo, nos termos da lei, os documentos que se seguem.

**CÂMARA MUNICIPAL DE COLATINA**  
**ESTADO DO ESPÍRITO SANTO**

08 554102

**PROJETO DE LEI Nº 065 /2002:**

FOLHA N.º 002  
DATA 29/08/02  
RUBRICA f

**DÁ NOME A RUAS, ESCADARIAS E TRAVESSA NO**  
**BAIRRO FRANCISCO SIMONASSI:**

A Câmara Municipal de Colatina, do Estado do Espírito Santo, no uso de suas atribuições legais, Aprova:

**Artigo 1º** - Ficam denominadas **RUAS, ESCADARIAS E TRAVESSAS**, no **BAIRRO FRANCISCO SIMONASSI**, conforme discriminação que segue:

- I - **Rua F**, passa a denominar-se **Rua Canadá**.
- II - **Rua G**, passa a denominar-se **Rua Arizona**.
- III - **Rua H**, passa a denominar-se **Rua Colorado**.
- IV - **Rua I**, passa a denominar-se **Rua Califórnia**.

P R O T O C O L O	CÂMARA MUNICIPAL DE COLATINA		
	N.º <u>586</u>	Fis. <u>712</u>	Livro <u>07</u>
	Colatina <u>29</u> de <u>08</u> de <u>2002</u>		
	Funcionário Data Rubrica		
	Director		
	Presidente		

V - **Rua Nalzira Maria Simonassi Magalhães**, a atual Rua Projetada que tem início a 1ª rua abaixo da caixa d'água, indo até a Rua Francisca Pergentina Teixeira.

VI - **Rua Jayme Francisco Passos**, a atual Rua Projetada que tem início a Rua direita da Rua Francisca Pergentina Teixeira.

VII - **Travessa Dakota**, a atual travessa saindo da escadaria Luís Martins indo até o terreno de Ortênio Locatelli.


VIII - **Travessa Nevada**, a atual travessa ligando a escadaria Nova York ao terreno de Ruth Simonassi Narciso.

IX - **Escadaria Tescas**, a atual escadaria ligando a Rua Maria Carolina Martins à Rua Maria de Lourdes Estevão Bragatto.

**CÂMARA MUNICIPAL DE COLATINA  
ESTADO DO ESPÍRITO SANTO**

X - **Escadaria Nova York**, a atual escadaria ligando a Rua Maria Carolina Martins À Rua Francisca Pergentina Teixeira.

**Artigo 2º** - Esta Lei entra em vigor na data de sua publicação, ficando revogadas as disposições em contrário.

FOLHA N.º 003  
DATA 29/08/02  
RUBRICA 

**Sala das Sessões,  
Em, 29 de Agosto de 2002.**

  
**OLMIR FERNANDO DE ARAÚJO CASTIGLIONI**

AS COMISSÕES PERMANENTES

Sala das Sessões, 02/09/2002

*José B. Silva*

PRESIDENTE

34-C

FOLHA N.º 004  
DATA 29/09/02  
RUBRICA f

093-v

13075

Estado : ESPÍRITO SANTO  
Município: COLATINA

Comarca : COLATINA  
Distrito : SEDE

## CERTIDÃO DE ÓBITO

CERTIFICO que, no livro No. 34-C Fls. No. 093-v sob número 13075 de registros de óbitos, consta o de NALZIRA MARIA SIMONASSI MAGALHÃES, falecida aos vinte dias do mês de Outubro do ano de mil novecentos e noventa e nove, às 19:00 horas, Bairro Honório Fraga, nesta Cidade (Via Pública), do sexo feminino, de cor parda, natural de de Colatina-ES, de profissão funcionária pública, residente Rodov. do Café, 2519, Bº Córrego do Ouro, n/Cidade, com 52 anos de idade, de estado civil casada e sendo filha de FRANCISCO SIMONASSI e FRANCISCA PERGENTINA TEIXEIRA. O atestado de óbito foi apresentado em Cartório no dia 21 de Outubro de 1999, por Wallace Simonassi Borges, e estava assinado pelo Dr. Carlos Alves dos Santos Neto e que deu como causa da morte Traumatismo Craneo Encefálico - Traumatismo Raqui-Medular - Politraumatismos.. O sepultamento foi feito no cemitério Colatina-ES.

O referido é verdade e dou fé.

Colatina, 21 de Outubro de 1999.

*Orlando José Morandi Jr.*  
ORLANDO JOSÉ MORANDI Jr.  
OFICIAL



CDL.

FOLHA N.º 005

DATA

29/08/02

032-v

RUBRICA

14755

Estado : ESPÍRITO SANTO  
Município: COLATINA

Comarca : COLATINA  
Distrito : SEDE

## CERTIDÃO DE ÓBITO

CERTIFICO que, no livro No. 37-C Fls. No. 032-v sob número 14755 de registros de óbitos, consta o de JAYME FRANCISCO PASSOS, falecido aos vinte e seis dias do mês de Julho do ano de dois mil e dois, às 11:00 horas, no Hospital São Jose, nesta cidade, do sexo masculino, de cor branca, natural de Ribeirão Alegre-ES, de profissão Aposentado, residente R. Severino Simonassi, 40, Simonassi, nesta cidade, com 66 anos de idade, de estado civil Solteiro e sendo filho de Etelvino Pedro Passos e Laura Costa Passos. O atestado de óbito foi apresentado em Cartório no dia 29 de Julho de 2002, por Maria Aparecida Passos, e estava assinado pelo Dr. José Antonio Margoto e que deu como causa da morte " PARADA CARDIO RESPIRATÓRIA - SEPTICEMIA - PNEUMONIA ". O sepultamento foi feito no cemitério Barracão de Baunilha, neste Município. OBSERVAÇÕES: Era solteiro, deixou bens, deixou filhos e era eleitor.

O referido é verdade e dou fé.

Colatina, 29 de Julho de 2002.

*Orlando José Morandi Jr.*  
ORLANDO JOSÉ MORANDI JR.  
OFICIAL

EMOUMENTO:	
TABELA	VALOR R\$
<i>1</i>	<i>1000</i>
TOTAL	

CARTÓRIO ALEMÃO  
S.º OFÍCIO DE NOTAS  
RUA ROY, 23 19/02 721-5191  
CENTRO - COLATINA - ES

**AUTENTICAÇÃO**  
A presente fotocópia é reprodução  
do original que me foi apresentado. Dou  
(VERSO E AVERSO)

13 AGO. 2002

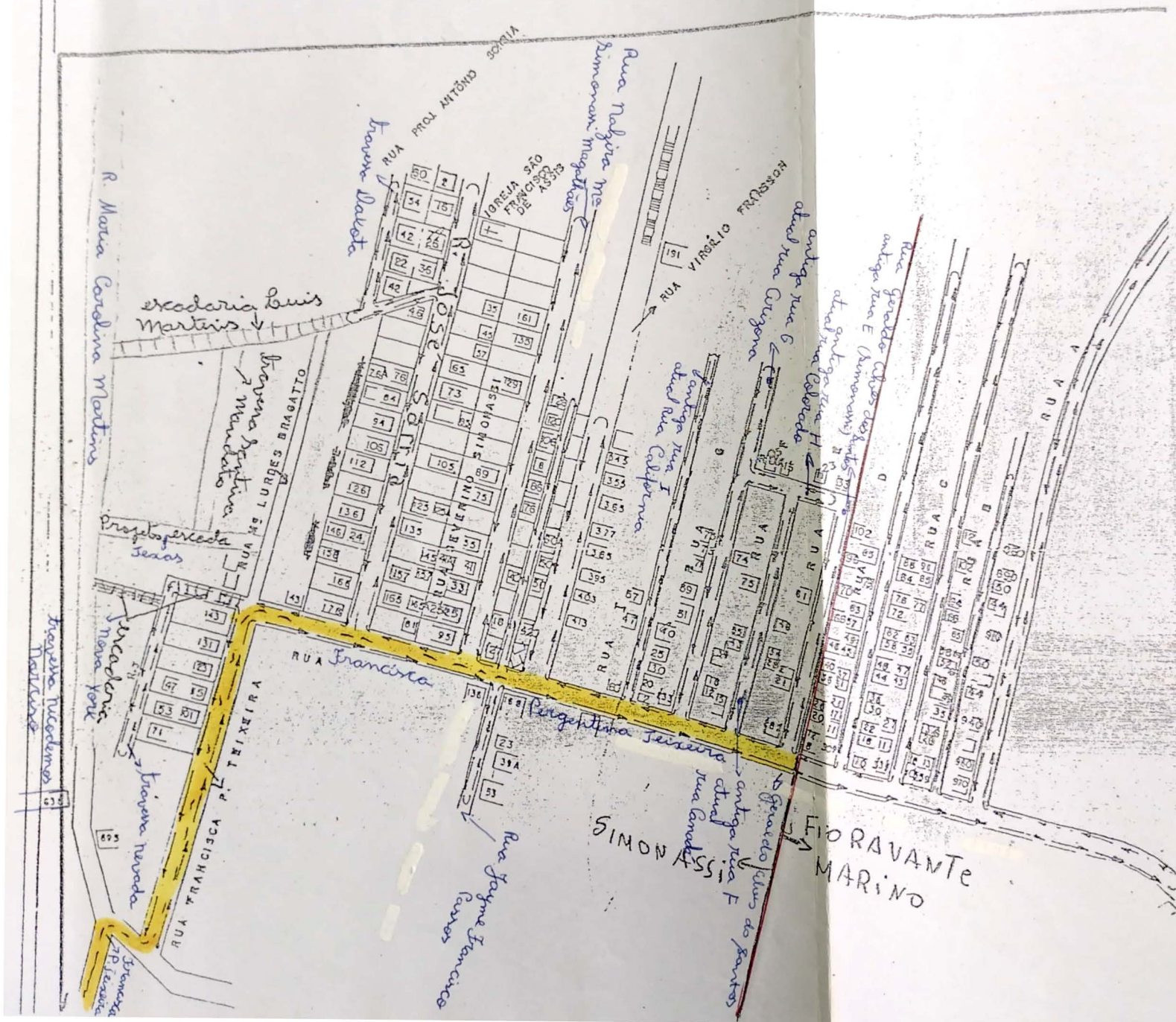
Colatina - ES

Bel. Arnaldo Henriques Filho - Tabelião  
Bel. Hosi Dias da Rocha  
Bel. Eduardo L. Cervetto Cunha } Substitutos  
Bel. M.ª Mônica F. Henriques



**EM BRANCO**  
CARTÓRIO ALEMÃO - 3.º OFÍCIO DE NOTAS  
Tel/Fax.: (27) 3721 - 5151 - Colatina-ES







*PREFEITURA MUNICIPAL DE COLATINA  
SECRETARIA MUNICIPAL DE FINANÇAS*

*Colatina, 19 de setembro de 2002.*

*DO: Departamento de Cadastro Fiscal  
Ao: Presidente da Câmara Municipal de Colatina*

*Senhor Presidente:*

*Atendendo solicitação de V.Excia. através do Ofício nº 497/2002, certificamos que nada impede que seja dado o nome às ruas, escadarias e travessas no Bairro Francisco Simonassi, neste município.*

*Atenciosamente,*

*Yukie*  
**YUKIE OGURA ALTOÉ**  
**CHEFE DEPTO. CADASTRO FISCAL**

# CÂMARA MUNICIPAL DE COLATINA ESTADO DO ESPÍRITO SANTO

COMISSÃO PERMANENTE DE LEGISLAÇÃO, JUSTIÇA E REDAÇÃO FINAL

## PARECER

O PROJETO DE LEI Nº 065/2002, de autoria do Vereador Olmir Fernando de Araújo Castiglioni, protocolado nesta Casa, em 29/08/2002, em que "DÁ NOME: RUAS, ESCADARIAS E TRAVESSAS NO BAIRRO FRANCISCO SIMONASSI."

A matéria foi incluída e lida no Expediente da Sessão Ordinária do dia 02/09/2002, e encaminhada a esta Comissão Permanente para o respectivo parecer, de conformidade com o que determina o Regimento Interno da Casa.

Vindo a esta Comissão no dia 19 de setembro de 2002, coube-nos relatar

É o relatório:

## FUNDAMENTAÇÃO

O Projeto de Lei em epígrafe, objetiva denominar as ruas, escadarias e travessas no Bairro Francisco Simonassi, na forma que segue: a Rua "F", passa a denominar-se Rua Canadá; a Rua "G", passa a denominar-se Rua Arizona; a Rua "H", passa a denominar-se Rua Colorado; Rua "I" passa a denominar-se Rua Califórnia; a Rua Projetada que tem início na 1ª. Rua da caixa d'água, indo até a Rua Francisca Pergentina Teixeira, denominar-se-á Rua Nalzira Maria Simonassi Magalhães; a atual travessa saindo da escadaria Luís Martins indo até o terreno de Ortênio Locatelli, de Travessa Dakota; a atual travessa ligando a escadaria Nova York ao terreno de Ruth Simonassi Narciso, denominar-se-á de Travessa Nevada; a atual escadaria ligando a Rua Maria Carolina Martins à Rua Maria de Lourdes Estevão Bragatto, denominar-se-á de Escadaria Tescas; a atual escadaria ligando a Rua Maria Carolina Martins à Rua Francisca Pergentina Teixeira, denominar-se-á Escadaria Nova York. Assim sendo, esta Comissão passa a seguinte:


## CONCLUSÃO

Desta forma, estando o presente PROJETO DE LEI Nº 065/2002, dentro dos princípios legais, éticos e morais que esta Casa exige, esta Comissão opina por sua APROVAÇÃO, conclama aos pares a endossarem este parecer.

Sala das Comissões  
Colatina-ES., 19 de setembro de 2002.

  
Paulo Stefenoni Júnior  
PRESIDENTE

  
Maria Luiza Pessin de Avila  
RELATORA

  
Tadeu Luiz Scotá  
MEMBRO

Aprovado em Primeira discussão,  
por: unanimidade  
Sala das Sessões, 23/09/2002  
[Signature]  
PRESIDENTE

Aprovado em 2ª e última discussão,  
por: unanimidade  
Sala das Sessões, 30/09/2002  
[Signature]  
PRESIDENTE

# Câmara Municipal de Colatina

## Estado do Espírito Santo

Colatina-ES, 01 de Outubro de 2002.

Ofício Nº 554/2002

Do Presidente da Câmara Municipal de Colatina

Ao Prefeito Municipal de Colatina


REF.: Remessa (FAZ)

Prezado Prefeito,

Como Presidente deste Poder Legislativo, faço chegar às mãos de V. Exa., cópia do autógrafos dos Projetos de Lei Nºs 065 e 067/2002, de autoria dos Vereadores Olmir Fernando de Araújo Castiglione e Valdir Nascimento, aprovada na Sessão Ordinária do dia 30 de Setembro do corrente, para que se digne tomar as medidas cabíveis.

Sendo só, para o momento, valho-me do ensejo para renovar-lhe nossa elevada estima e consideração.

Atenciosamente

  
**JOSE BRAVO**  
Presidente

Ao  
Exmo. Sr.  
João Guerino Balestrassi  
MD. Prefeito Municipal de Colatina  
Nesta